



**Malteser**

*...weil Nähe zählt.*

Foto: Jakob Voges



## Russischsprachige Hospiz- und Trauerarbeit

### Unsere Angebote in russischer Sprache:

- | Telefonische und persönliche Beratung
- | regelmäßige Besuche durch eine feste Bezugsperson mit Zeit für Gespräche
- | Sitzwachen, damit pflegende Angehörige für ein paar Stunden die Wohnung verlassen können
- | Gesprächsangebote für Angehörige
- | Vermittlung zu anderen Fachdiensten und einer schmerztherapeutischen Versorgung
- | Palliative-Care-Beratung für pflegende Angehörige
- | Unterstützung bei der Erstellung einer Patientenverfügung / Vorsorgevollmacht
- | Offener Trauergesprächskreis für Betroffene, die das Gespräch mit Anderen suchen



**Malteser**

*...weil Nähe zählt.*

## На что вы можете рассчитывать?

- | Телефонная и личная консультация
- | Регулярные посещения тяжело больных, человеческое тепло и беседы
- | Присутствие у постели больного, для того, чтобы его родственники могли на время покинуть квартиру
- | Содействие в поиске социальных служб и адекватного медицинского обслуживания
- | Консультации для родственников по уходу за больными
- | Беседы с родственниками
- | Помощь в составлении доверенности (Vorsorgevollmacht) и распорядительских прав пациента (Patientenverfügung)
- | Русскоязычная группа для утративших близкого

## Sie erreichen uns / обращайтесь к нам

Malteser Hilfsdienst e.V.

**Hospiz- und Palliativberatungsdienst**

Treskowallee 110

10318 Berlin

030/ 348 003 770

[tamara.maier@malteser.org](mailto:tamara.maier@malteser.org)

[www.malteser-berlin.de/hospiz](http://www.malteser-berlin.de/hospiz)

## Ansprechpartnerin

**Tamara Maier**

Koordinatorin

Palliative Care

